

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Έγγραφο συνόδου

14.11.2007

B6-0449/2007 }
B6-0450/2007 }
B6-0455/2007 }
B6-0459/2007 }
B6-0467/2007 } RC1

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, των βουλευτών

- Mario Mauro, Laima Liucija Andrikiene, Charles Tannock, Bernd Posselt, Esther De Lange, Bogusław Sonik, Anna Záborská, Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου, Antonio Tajani εξ ονόματος της Ομάδας PPE-DE
- Pasqualina Napoletano, Glyn Ford εξ ονόματος της Ομάδας PSE
- Marco Carrato, Frédérique Ries, Μάριος Ματσάκης, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE
- Cristiana Muscardini, Adam Bielan, Mario Borghezio, Ryszard Czarnecki, Hanna Foltyn-Kubicka, Konrad Szymański, Mieczysław Edmund Janowski εξ ονόματος της Ομάδας UEN
- Bastiaan Belder εξ ονόματος της Ομάδας IND/DEM
- Vittorio Agnoletto, Giusto Catania

που αντικαθιστά τις προτάσεις ψηφίσματος των ομάδων:

- PPE-DE (B6-0449/2007)
- PSE (B6-0450/2007)
- UEN (B6-0455/2007)
- IND/DEM (B6-0459/2007)
- ALDE (B6-0467/2007)
- GUE/NGL (B6-0470/2007)

σχετικά με σοβαρά περιστατικά που υπονομεύουν την ύπαρξη των χριστιανικών και άλλων θρησκευτικών κοινοτήτων

RC\694971EL.doc

PE396.114v01-00}
PE396.116v01-00}
PE396.121v01-00}
PE396.125v01-00}
PE396.133v01-00}
PE396.136v01-00} RC1

EL

EL

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με σοβαρά περιστατικά που υπονομεύουν την ύπαρξη των χριστιανικών και άλλων θρησκευτικών κοινοτήτων

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το άρθρο 18 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου (UDHR) του 1948,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 9 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου (ECHR) του 1950,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 18 της Διεθνούς Σύμβασης για τα Πολιτικά Δικαιώματα και τα Δικαιώματα του Πολίτη (ICCPR) του 1966,
 - έχοντας υπόψη τη Διακήρυξη του ΟΗΕ σχετικά με την Εξάλειψη κάθε Μορφής Μισαλλοδοξίας και Διακρίσεων με βάση τη Θρησκεία και την Πίστη του 1981,
 - έχοντας υπόψη τις εκθέσεις του Ειδικού Εισηγητή του ΟΗΕ για την Ελευθερία της Θρησκείας ή της Πίστεως και ιδιαίτερα εκείνες της 8ης Μαρτίου 2007, 20 Ιουλίου 2007 και 20 Αυγούστου 2007,
 - έχοντας υπόψη τις ετήσιες εκθέσεις του για την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στον κόσμο και τα προηγούμενα ψηφίσματά του για τις θρησκευτικές μειονότητες στον κόσμο,
 - έχοντας υπόψη τα ψηφίσματά του της 25ης Οκτωβρίου 2007 για το Πακιστάν και το Ιράν,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 28ης Απριλίου 2005 σχετικά με την ετήσια έκθεση για τα ανθρωπίνια δικαιώματα στον κόσμο το 2004 και τη σχετική πολιτική της ΕΕ,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 6ης Ιουλίου 2005 σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση και το Ιράκ - ένα πλαίσιο δεσμεύσεων,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 6ης Απριλίου 2006 για το Ιράκ: η Ασσυριακή Κοινότητα· η κατάσταση στις φυλακές του Ιράκ,
 - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 10ης Μαΐου 2007 με θέμα "στρατηγική της ΕΕ για μεταρρυθμίσεις στον αραβικό κόσμο",
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού του,
- A. υπενθυμίζοντας ότι στο πλαίσιο των σχέσεών της με τον υπόλοιπο κόσμο, η ΕΕ τονίζει και προωθεί τις αξίες της, συμβάλλει στην ειρήνη, στον αμοιβαίο σεβασμό μεταξύ των λαών και στην προστασία των δικαιωμάτων του ανθρώπου,
- B. υπογραμμίζοντας ότι έχει κατ' επανάληψη ταχθεί υπέρ των δικαιωμάτων των θρησκευτικών κοινοτήτων και της προστασίας της ταυτότητάς τους σε όλο τον κόσμο, καθώς και υπέρ της

RC\694971EL.doc

PE396.114v01-00}
PE396.116v01-00}
PE396.121v01-00}
PE396.125v01-00}
PE396.133v01-00}
PE396.136v01-00} RC1

αναγνώρισης και της προστασίας των θρησκευτικών μειονοτήτων χωρίς διακρίσεις,

- Γ. εκφράζοντας τη βαθιά του ανησυχία στο πλαίσιο αυτό για τα πολλαπλά επεισόδια μισαλλοδοξίας και καταπίεσης έναντι των χριστιανικών κοινοτήτων, ιδιαίτερα σε χώρες της Αφρικής, της Ασίας και της Μέσης Ανατολής,
- Δ. υπενθυμίζοντας την προσήλωσή του στις αρχές της ελευθερίας σκέψης, συνείδησης και θρησκείας και της ελεύθερης άσκησης λατρείας, παντού στον κόσμο, καθώς και στον κοσμικό χαρακτήρα του κράτους και των δημοσίων θεσμών του· υπογραμμίζοντας ότι είναι καθήκον των αρχών αυτών, παντού στον κόσμο, η διασφάλιση των ελευθεριών αυτών, περιλαμβανομένης εκείνης της αλλαγής θρησκευάματος,
- Ε. υπογραμμίζοντας τη σημασία του διαλόγου μεταξύ των θρησκειών για την προώθηση της ειρήνης και την κατανοήση μεταξύ των λαών,
- ΣΤ. υπενθυμίζοντας ότι αποτελεί καθήκον των πολιτικών και θρησκευτικών ηγετών σε όλα τα επίπεδα, η καταπολέμηση των εξτρεμιστών και η προώθηση του αμοιβαίου σεβασμού,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο για τα ανθρώπινα δικαιώματα και συγκεκριμένα το άρθρο 18 της Διεθνούς Σύμβασης για τα Πολιτικά Δικαιώματα και τα Δικαιώματα του Πολίτη (ICCPR), "κάθε άτομο έχει δικαίωμα στην ελευθερία σκέψης συνείδησης και θρησκείας· το δικαίωμα αυτό περιλαμβάνει την ελευθερία αλλαγής θρησκευάματος ή πίστης και την ελευθερία, είτε μεμονωμένα είτε σε πλαίσιο κοινότητας με άλλα άτομα και δημοσία ή ιδιωτικώς, να εκδηλώνει τη θρησκεία ή την πίστη του στο πλαίσιο της λατρείας, της διδασκαλίας, της άσκησης και της τήρησης",
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Ειδικός Εισηγητής του ΟΗΕ για την ελευθερία θρησκείας ή πίστης εκθέτει ανησυχητικές καταστάσεις όπου η ελευθερία υιοθέτησης, αλλαγής ή άρνησης θρησκείας ή πίστης αντιμετωπίστηκε με διώξεις και αναφέρει πολυάριθμες υποθέσεις διαθρησκευτικών διακρίσεων και βίας, δολοφονιών και αυθαίρετης κράτησης για λόγους θρησκείας ή πίστης,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι άλλες ομάδες όπως οι πρόσφυγες, τα εσωτερικώς εκτοπισθέντα άτομα, οι αιτούντες άσυλο, οι μετανάστες, τα άτομα που έχουν στερηθεί της ελευθερίας τους, οι εθνικές θρησκευτικές και γλωσσικές μειονότητες και τα παιδιά των πιστών αντιμετωπίζουν επίσης όλο και περισσότερες παραβιάσεις του δικαιώματος στην ελευθερία θρησκείας ή πίστης υπενθυμίζοντας σχετικά την αρχή του μη εκτοπισμού σύμφωνα με το άρθρο 33 της Σύμβασης της Γενεύης,
- Ι. εκφράζοντας την ανησυχία του για τα πρόσφατα βίαια γεγονότα στο Ιράκ, μεταξύ άλλων: την απαγωγή δύο καθολικών ιερέων στις 14 Οκτωβρίου 2007 στη Μοσούλη, των πατέρων Pius Afas και Mazen Ishoa· τη δολοφονία δύο Ασσυρίων χριστιανών μελών της οργάνωσης Εθνική Ένωση Bet-Nahrin στις 28 Ιουνίου 2007 στη Μοσούλη και συγκεκριμένα των Zuhai Youssef Astavo Kermeles και Luay Solomon Numan· τη δολοφονία ενός Χαλδαίου ιερέα στις 3 Ιουνίου 2007 στη Μοσούλη, του P.Ragheed Ganni και τριών διακόνων βοηθών του,
- ΙΑ. εκφράζοντας τη λύπη του για την κατάσταση των ασσυριακών χωριών στις περιοχές στα

τουρκικά σύνορα όπως και για εκείνη των χωριών του Kani Masi,

- ΙΒ. εκφράζοντας την ανησυχία του για τα πρόσφατα βίαια γεγονότα στο Πακιστάν, μεταξύ άλλων: την επίθεση σε μια χριστιανική εκκλησία στις 10 Οκτωβρίου 2007 στο Godwinh στα περίχωρα της Λαχόρης· το βομβαρδισμό στις 15 Σεπτεμβρίου 2007 που προκάλεσε σοβαρές βλάβες στο "Saint John Bosco Model School", σχολείο το οποίο λειτουργούν μέλη της αποστολής Mill Hill στην περιοχή Bannu· τη δολοφονία του προτεστάντη επισκόπου Arif Khan και της συζύγου του στις 29 Αυγούστου 2007 στο Ισλαμαμπάντ,
- ΙΓ. εκφράζοντας τη λύπη του για τη δολοφονία, στις 7 Οκτωβρίου 2007 στη Γάζα, του Rami Khader Ayyad, ιδιοκτήτη χριστιανικής βιβλιοθήκης στη Γάζα,
- ΙΔ. εκφράζοντας τη λύπη του για τη δολοφονία δύο νέων κοπτών, του Wasfi Sadek Ishaq και Karam Klieb Endarawis, στις 3 Οκτωβρίου 2007 στην Awlad Toq Garb της Αιγύπτου,
- ΙΕ. εκφράζοντας τον αποτροπιασμό του για τις επιθέσεις κατά του χριστιανικού εκδοτικού οίκου Zirve στις 18 Απριλίου 2007 στη Malatya (Τουρκία), κατά τη διάρκεια των οποίων δολοφονήθηκαν τρεις χριστιανοί, οι Tilmann Geske, Necati Aydin και Ugur Yuksel· υπενθυμίζοντας το ψήφισμά του της 25ης Οκτωβρίου 2007 για τις σχέσεις ΕΕ Τουρκίας όπου καταδίκασε έντονα τις δολοφονίες του Hrant Dink και του καθολικού ιερέα Andrea Santoro,
- ΙΣΤ. εκφράζοντας τη λύπη του για την απαγωγή του καθολικού ιερέα Giancarlo Bossi στις Φιλιππίνες,
- ΙΖ. υπογραμμίζοντας ιδιαίτερα τη σοβαρότητα της κατάστασης των χριστιανικών κοινοτήτων στο Σουδάν, όπου οι αρχές του Χαρτούμ εξακολουθούν να καταπιέζουν τα μέλη τους,
- ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι κατά τα παρελθόντα έτη, εκατοντάδες ασσυρίων χριστιανικών οικογενειών που διαβιούν πλησίον της Dora στα νότια της Βαγδάτης εγκατέλειψαν την πόλη συνεπεία εκφοβισμών, απειλών και βίας,
- ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η φυγή των χριστιανών από το Ιράκ αποτελεί αιτία σοβαρής ανησυχίας που υπογραμμίζεται από το γεγονός ότι το 2006 επί συνόλου 38.000 ιρακινών που είχαν καταγραφεί από την Ύπατη Αρμοστία των Ηνωμένων Εθνών για του Πρόσφυγες (UNHCR) στη Συρία, το 24% περίπου των οποίων ήσαν χριστιανοί και ότι ο εσωτερικός εκτοπισμός ατόμων εντός του Ιράκ αφορά άνω των 2 εκατ. ατόμων, η μεγάλη πλειοψηφία των οποίων ανήκει σε χριστιανικές μειονότητες που μετακινούνται κυρίως στις πεδιάδες της Νινευί,
- Κ. υπογραμμίζοντας τη σοβαρότητα της κατάστασης όσον αφορά τις θρησκευτικές ελευθερίες στη Λαοκρατική Δημοκρατία της Κίνας, όπου οι αρχές εξακολουθούν να καταστέλλουν κάθε θρησκευτική εκδήλωση, ιδίως έναντι της καθολικής εκκλησίας πολλά μέλη και επίσκοποι της οποίας κρατούνται από πολλά χρόνια και ορισμένοι εκ των οποίων βρήκαν το θάνατο στη φυλακή,

RC\694971EL.doc

PE396.114v01-00}
PE396.116v01-00}
PE396.121v01-00}
PE396.125v01-00}
PE396.133v01-00}
PE396.136v01-00} RC1

ΚΑ. υπογραμμίζοντας ότι στο Βιετνάμ επίσης, καταγράφεται έντονη καταστολή των δραστηριοτήτων της καθολικής εκκλησίας καθώς και άλλων θρησκειών, όπως αποδεικνύεται από τη σοβαρή κατάσταση που αντιμετωπίζουν οι θρησκευτικές κοινότητες των βιετναμέζων "montagnards",

ΚΒ. υπογραμμίζοντας ότι σε ορισμένες περιπτώσεις η κατάσταση των χριστιανικών κοινοτήτων είναι τέτοια ώστε να τίθεται σε κίνδυνο η μελλοντική τους ύπαρξη, γεγονός που θα οδηγήσει στην απώλεια ενός σημαντικού τμήματος της θρησκευτικής κληρονομιάς των χωρών αυτών,

1. καταδικάζει έντονα όλες τις πράξεις βίας κατά των χριστιανικών κοινοτήτων, όπου και αν αυτές λαμβάνουν χώρα και ζητεί επείγοντως από τις ενδιαφερόμενες κυβερνήσεις την προσαγωγή στη δικαιοσύνη των δραστών των εγκλημάτων·
2. καταδικάζει έντονα κάθε είδος διακρίσεων και μισαλλοδοξίας με βάση τη θρησκεία και την πίστη καθώς και τις πράξεις βίας σε βάρος όλων των θρησκευτικών κοινοτήτων· ζητεί επείγοντως από τις ενδιαφερόμενες χώρες να εξασφαλίσουν ότι τα συνταγματικά και νομοθετικά τους συστήματα θα παρέχουν τις κατάλληλες και ουσιαστικές εγγυήσεις για την ελευθερία θρησκείας ή πίστης, καθώς και ουσιαστικά νομικά μέσα για τα θύματα στις περιπτώσεις όπου παραβιάζεται το δικαίωμα ελευθερίας, θρησκείας ή πίστης·
3. επισημαίνει ότι το δικαίωμα στην ελευθερία σκέψης, συνείδησης και θρησκείας αποτελεί θεμελιώδες ανθρώπινο δικαίωμα που διασφαλίζεται από διάφορα διεθνή νομικά μέσα· υπενθυμίζει ταυτόχρονα την προσήλωσή του στη θεμελιώδη έννοια της αλληλοεξάρτησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·
4. υποστηρίζει με πεποίθηση κάθε πρωτοβουλία για την προώθηση του διαλόγου και του αμοιβαίου σεβασμού μεταξύ των θρησκειών· καλεί όλες τις θρησκευτικές αρχές να προωθήσουν την ανοχή και να αναλάβουν πρωτοβουλίες κατά του μίσους και του βίαιου και εξτρεμιστικού ριζοσπαστισμού·
5. καλεί επείγοντως τις κυβερνήσεις των ενδιαφερομένων χωρών να βελτιώσουν την κατάσταση όσον αφορά την ασφάλεια των χριστιανικών κοινοτήτων· υπογραμμίζει ως εκ τούτου ότι αποτελεί καθήκον των δημοσίων αρχών η προστασία όλων των θρησκευτικών κοινοτήτων, περιλαμβανομένων των χριστιανικών, από διακρίσεις και καταπίεση·
6. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να θίξουν το ζήτημα της κατάστασης των χριστιανικών κοινοτήτων στο πλαίσιο του πολιτικού διαλόγου με τις χώρες όπου οι κοινότητες αυτές απειλούνται, προωθώντας μια στρατηγική δέσμευση εκ μέρους των ενδιαφερομένων χωρών βάσει των διεθνών συνθηκών για τα ανθρώπινα δικαιώματα·
7. καλεί την Επιτροπή, το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη να συμβάλλουν περαιτέρω στην ενίσχυση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου σε όλο το φάσμα μέσω της εξωτερικής πολιτικής της ΕΕ·
8. ζητεί από την Επιτροπή και το Συμβούλιο να αποδώσουν ιδιαίτερη προσοχή στην

κατάσταση των θρησκευτικών κοινοτήτων, περιλαμβανομένων των χριστιανικών, στις χώρες εκείνες όπου οι κοινότητες αυτές απειλούνται, κατά την εκπόνηση και εφαρμογή προγραμμάτων συνεργασίας και αναπτυξιακής βοήθειας στις χώρες αυτές·

9. ζητεί από την ΕΕ και τα κράτη μέλη να προορίσουν περισσότερους πόρους στις δραστηριότητες της UNHCR και την ανθρωπιστική βοήθεια που διαχειρίζεται ο οργανισμός αυτός·
10. συνιστά να εξετάσουν οι αρμόδιες επιτροπές του την κατάσταση των χριστιανικών κοινοτήτων, ιδιαίτερα στη Μέση Ανατολή·
11. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, τον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών και το Συμβούλιο των Ηνωμένων Εθνών για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα.